

# BOOKER ISD Regresar a la instrucción en persona y Continuidad de Servicios (Traducción al español disponible)

*Las condiciones que rodean la pandemia de COVID-19 evolucionan continuamente, y los planes de regreso a la instrucción en persona y la continuidad de los servicios de Booker ISD se revisarán cada 6 meses (más a menudo si es necesario) para revisar y luego revisar de acuerdo con las tendencias continuas de la virus COVID-19, especialmente en nuestro condado y comunidad.*

*Tenga en cuenta que Booker ISD seguirá las recomendaciones para la apertura y el funcionamiento de la escuela de los Centros para el Control de Enfermedades (CDC), así como de los funcionarios de salud estatales y locales. Las circunstancias relacionadas con COVID-19 pueden cambiar a lo largo del próximo año escolar, y este documento se actualizará a medida que cambien las condiciones.*

*(Revisado y actualizado el 26 de abril de 2023)*

*(Aprobación de la 16 de mayo de 2023)*

---

## Tabla de contenido

### • Medidas de Salud y Seguridad

• Medidas de control de infecciones  
• Exámenes de salud • Operaciones del campus • Ambientes de aprendizaje • Desayuno/almuerzo • Transporte • Procedimientos de aislamiento relacionados con COVID-19 • Procedimientos clínicos relacionados con COVID-19 • Procedimientos de notificación relacionados con COVID-19 • Definición de síntomas de COVID-19 • Definición de "Contacto cercano"

---

### • Criterios de regreso a la escuela

### • Continuidad de servicios

Necesidades sociales, emocionales, mentales y otras Necesidades académicas • Administración

---

## Medidas de Salud y Seguridad

### Medidas de control de infecciones

- **Booker ISD cumplirá con cualquier Orden del Gobernador con respecto a los revestimientos faciales**
- Se alentará el distanciamiento social de 6 pies en los pasillos y áreas comunes y durante llegada y salida.
  - Es importante tener en cuenta que, según las pautas actuales de TEA (ofrecer escuela en persona todos los días a todos los estudiantes), el distanciamiento social no será posible ya que no hay suficientes pies cuadrados en nuestras aulas o campus con la mayoría de los estudiantes asistiendo diariamente.
- Las fuentes de agua están disponibles para su uso.
- El desinfectante de manos estará disponible en cada salón de clases y entradas.
- Se espera que el personal se lave o desinfecte las manos regularmente.

Los estudiantes recibirán instrucción sobre cómo lavarse las manos de manera efectiva. Los estudiantes de primaria se lavarán las manos o usarán desinfectante para manos antes de comer, después de ir al baño y después del recreo. Se alentará a todos los estudiantes de secundaria a lavarse las manos o usar desinfectante para manos con regularidad.

- Se alentará a los estudiantes, el personal y los visitantes a cubrir la tos y los estornudos con un pañuelo de papel, y si no está disponible, cubierto en sus codos. Los pañuelos usados se deben tirar a la basura, se deben lavar las manos inmediatamente con agua y jabón durante al menos 20 segundos o se debe usar desinfectante para manos.

### Operaciones del campus

- El desinfectante de manos estará disponible en cada salón de clases y entradas.
- Los baños continuarán siendo desinfectados diariamente; las aulas tendrán superficies desinfectadas diariamente
- Las puertas de las aulas se mantendrán abiertas durante las transiciones para reducir las áreas de alto contacto
- Se desarrollarán horarios y protocolos para el uso de áreas comunes (laboratorios, bibliotecas, salas de conferencias, etc.), incluida la forma de desinfectar entre usos. El desinfectante de manos estará disponible en todas las áreas comunes.
- Se implementarán procedimientos y protocolos para abordar los vestuarios. Se implementarán protocolos para desinfectar el equipo, los estudiantes se cambiarán de ropa, los estudiantes se ducharán, el distanciamiento de los estudiantes, etc.

### Exámenes de salud

- Se espera que los padres/tutores evalúen a sus estudiantes para detectar enfermedades antes de enviarlos a la escuela todos los días
- El personal monitoreará a los estudiantes durante el día y los derivará a la oficina si los síntomas son presente

## Entornos de aprendizaje

- Los escritorios y las mesas se organizarán para maximizar los protocolos de seguridad.
  - Si las condiciones cambian y el superintendente y la junta directiva lo consideran necesario, los escritorios se moverán a seis pies de distancia
- El personal tendrá acceso a toallitas desinfectantes para desinfectar superficies de trabajo y de alto contacto y objetos compartidos regularmente
- El personal limitará el uso de suministros compartidos cuando sea posible

## Desayuno almuerzo

- El personal de la cafetería seguirá todos los protocolos de salud y seguridad.
- Se alentará a los estudiantes a no compartir alimentos ni bebidas. • Siempre que sea posible, se agruparán cohortes para almorzar.
- Todas las mesas se desinfectarán entre almuerzos.

## Transportación

- Se alentará a los padres a transportar a sus hijos a la escuela todos los días, ya que es el medio de transporte más seguro debido a la COVID-19 • Los cubrebocas son opcionales en el autobús a menos que cambien las condiciones y el superintendente y la junta directiva consideren necesario que las máscaras ser obligatorio • Todos los autobuses tendrán dispensadores de desinfectante para manos colocados en las escaleras para su uso al subir/bajar • Todos los autobuses se desinfectarán y limpiarán diariamente

## Visitantes

- Se permitirán visitas a menos que el superintendente y la junta lo consideren necesario cancelar todos los visitantes
- Los padres podrán almorzar en la escuela cuando se hagan arreglos previos. • Se alentará a los padres a planificar celebraciones solo los viernes.

## Procedimientos de aislamiento relacionados con COVID-19

- Si un estudiante o miembro del personal ha mostrado síntomas de COVID-19, la oficina proporcionará una evaluación clínica para determinar si un estudiante o miembro del personal debe ser enviado a casa y cuándo. • Cualquier persona que: (a) esté confirmada por laboratorio tener COVID-19; o (b) \_\_\_\_\_ experimente los síntomas de COVID-19 (enumerados a continuación) debe quedarse en casa durante el período de infección y no puede regresar al campus hasta que el sistema escolar evalúe al individuo para determinar si se ha cumplido cualquiera de las siguientes condiciones para el reingreso al campus: • En el caso de una persona que fue diagnosticada con COVID-19, la persona puede regresar a la escuela cuando se cumplan los siguientes criterios
  - han pasado al menos cinco días desde que aparecieron los primeros síntomas y
  - han pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin el uso de medicamentos para reducir la fiebre y el individuo ha mejorado los síntomas (p. ej., tos, falta de aliento)

## Procedimientos clínicos relacionados con COVID-19

- Los estudiantes o el personal que presenten síntomas serán evaluados y valorados por el oficina
- Si hay síntomas de COVID-19: el miembro del personal será enviado a casa y el estudiante será aislado de otros estudiantes y hasta que lleguen los padres • La oficina proporcionará a los padres/personal **los Criterios de Regreso a la Escuela**

## Definición de los síntomas de COVID-19

Al evaluar si una persona tiene síntomas compatibles con COVID-19, se les preguntará si han comenzado recientemente a experimentar alguno de los siguientes de una manera que no es normal para ellos: \_\_\_\_\_

- Sensación de fiebre o una temperatura medida mayor o igual a 100.0 grados Fahrenheit •
- Pérdida del gusto o del olfato •
- Tos • Dificultad para respirar •
- Falta de aire • Dolor de cabeza
- Escalofríos
  
- dolor de garganta
- Temblores o escalofríos exagerados • Dolor o dolor muscular significativo • Diarrea

## Criterios de regreso a la escuela

### Individuos confirmados o sospechosos de COVID-19

Cualquier individuo que: (a) tenga COVID-19 confirmado por laboratorio; o (b) experimenta los síntomas de COVID-19 (enumerados a continuación) debe quedarse en casa cinco días o no presentar síntomas antes de regresar a la escuela

- En el caso de una persona que fue diagnosticada con COVID-19, la persona puede regresar a la escuela cuando se cumplan los siguientes criterios:
  - han pasado al menos cinco días desde que aparecieron los primeros síntomas •
  - han pasado al menos 24 horas sin fiebre y sin el uso de antifebriles medicamentos;
  - el individuo tiene mejoría en los síntomas (p. ej., tos, dificultad para respirar);

## Continuidad de Servicios

### Necesidades sociales, emocionales, mentales y otras

- Consejero
  - o BISD – Jana Compean •
- Servicios de Educación Especial o
- Escuela Primaria Kirksey o
- Booker JH/HS • Servicios para
- Migrantes o BISD -- Carmen Gonzales
  
- Servicios para estudiantes de
- inglés o BISD – Susie Wynn
- o Escuela Primaria Kirksey – Cristal Ruiz o
- Booker JH/HS – Christina Laurie
  
- Servicios de comida
- o BISD -- Griselda DeSantiago o
- Primaria Kirksey – Kanda Martinez
- o Booker JH/HS – Carmen Gonzales
  
- Servicios de salud
- o BISD-Jenifer Lowery
- o Primaria Kirksey – Kanda Martinez o Booker JH/  
HS – Yulissa Ventura
  
- Programas Federales
- o BISD – Susie Wynn

### Necesidades Académicas

- Niveles de grado
  - o Primaria Kirksey y PK-5 o
  - Booker JH/HS
  
  - y 6-12
- Instrucción
  - o Presencial o
  - Sincrónico Remoto y Solo si
  - toda la escuela está en cuarentena o Asincrónico Remoto
  - y COVID-19 y Otra enfermedad extendida

• Tutoriales

o Primaria Kirksey • Niveles  
de grado

o Primaria Kirksey  
• PK-5

o Reservador JH/HS  
• 6-12

• Instrucción

o En persona

o Remoto sincrónico • Solo si

toda la escuela está en cuarentena o Remoto asincrónico

• COVID-19

• Otra enfermedad extendida

• Todos los días de 3:05 a 3:35 pm

o Booker Junior High/High School

• Todos los días de 12:05 a 12:35 (JH)

• Todos los días de 12:35 a 1:05 (HS)

• Escuela de Verano

o Primaria Kirksey

▪ 5 de junio al 30 de junio

▪ 8:00 am a 12:00 pm

▪ Enfoque en Matemáticas y Lectura

o Booker JH/HS •

Grados 5-8

• 5 de junio al 30 de junio

• 8:00 am a 12:00 pm • Enfoque  
en matemáticas y lectura

• Grados 9-12

• 5 de junio al 30 de junio

• 8:00 a 12:00 p. m. • Enfoque

en la preparación para la repetición del examen STAAR EOC

• Contacto de Administración

o Superintendente •

Gary Mills – 806-658-4501

o Directora de la escuela primaria Kirksey

• Kelli Cates – 806-658-4559

o Director de la secundaria/preparatoria Booker •

Susie Wynn -- 806-658-1260